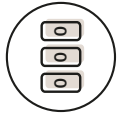


 **KAPTEN & SON**

MANUAL COMBINATION LOCK
EN | DE | FR | NL | ES | IT

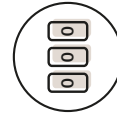
[KAPTEN-SON.COM](https://www.kapten-son.com)



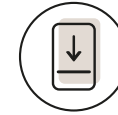
01. The initial combination of the case lock is 0-0-0 (factory setting).



02. Open:
Push down the sliders below the zipper – zippers will jump out of the locked position.



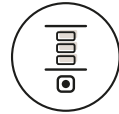
01. Die Startkombination des Kofferschlosses lautet 0-0-0 (Werkseinstellung).



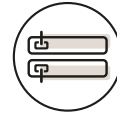
02. Öffnen:
Schieberegler unterhalb der Reißverschlusschieber nach unten drücken – Reißverschlusschieber springen aus dem Kofferschloss.



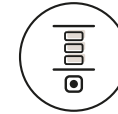
03. Reclosing:
Return the zipper to its original position until it snaps into place.



04. To set the code:
Press the small square area below the combination lock with a pointed object (e.g. pen). Set your individual numeric code. Press the slider down again to confirm.



03. Wiederverschließen:
Reißverschlusschieber erneut in Ursprungsposition bringen, bis diese einrasten.



04. Code einstellen:
kleine quadratische Fläche unterhalb des Kofferschlosses mit spitzem Gegenstand (z. B. Stift) drücken. Individuellen Zahlencode einstellen. Zum Bestätigen den Schieberegler erneut nach unten drücken.



05. Everything is set!



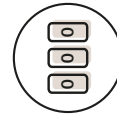
05. Alles erledigt!



01. La combinaison initiale de la serrure du boîtier est 0-0-0 (réglage d'usine).



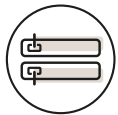
02. Ouvrir :
Pousser les coulisses en dessous de la fermeture éclair. Les fermetures éclair sortiront de la position de verrouillage.



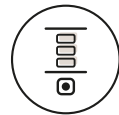
01. De startcombinatie van het kofferslot is 0-0-0 (fabrieksinstelling).



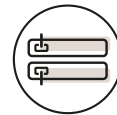
02. Openen:
druk de sliders onder de ritssluiting naar beneden – ritssluitingen springen uit het slot.



03. Refermer :
Remettre la fermeture éclair dans sa position initiale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



04. Pour définir le code :
Appuyez sur la petite zone carrée située sous la serrure à combinaison avec un objet pointu (par exemple un stylo). Définissez votre code numérique individuel. Appuyez à nouveau sur le curseur pour confirmer.



03. Opnieuw sluiten:
breng ritssluitingen opnieuw in de oorspronkelijke positie, tot ze vast komen te zitten.



04. Code instellen:
druk klein vierkant vlakje onder het cijferslot in met een spits voorwerp (bijv. pen). Stel jouw individuele cijfercode in. Druk ter bevestiging de slider opnieuw naar beneden.



05. Tout est réglé!



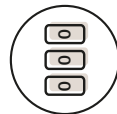
05. Helemaal klaar!



01. La combinación inicial de la cerradura es 0-0-0 (ajuste de fábrica)



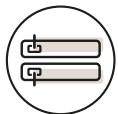
02. Abrir:
Empuja el deslizador por debajo del cierre de cremallera - el tirador de la cremallera saldrá de la posición de bloqueo



01. La combinazione iniziale del lucchetto è 0-0-0 (impostazione di default).



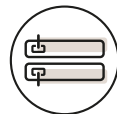
02. Apertura:
premere verso il basso i cursori sotto la cerniera. I tiralampe usciranno dalla posizione di blocco.



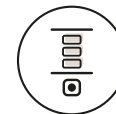
03. Cerrar:
Coloca el cierre de cremallera en su posición original hasta que se atasque.



04. Para establecer el código: presiona el pequeño cuadrado debajo de la cerradura con un objeto puntiagudo (por ejemplo, un bolígrafo). Establece un código numérico individual. Presiona el deslizador de nuevo hacia abajo para confirmar.



03. Chiusura:
riportare la cerniera nella posizione originale finché i tiralampe non effettueranno uno scatto.



04. Impostazione codice:
premere con un oggetto appuntito (p.es. una matita) la piccola area quadrata sotto la combinazione numerica. Inserire la propria combinazione numerica. Premere nuovamente i tiralampe verso il basso per confermare.



05. ¡Todo en orden!



05. Finito!